







# OBSAH

<b>OBSAH</b> .....	<b>1</b>
<b>O NÁVODU</b> .....	<b>2</b>
Symboly použité v návodu .....	2
Důležitá upozornění .....	2
Kontakt na výrobce .....	2
<b>Dodávka a vybalení</b> .....	<b>3</b>
Balení a obsah dodávky .....	3
Volitelné příslušenství .....	3
Manipulace s dodávkou .....	3
Skladování před vybalením .....	3
<b>Seznámení</b> .....	<b>4</b>
Představení .....	4
Popis .....	4
<b>Instalace a uvedení do provozu</b> .....	<b>5</b>
Výběr lokality pro provoz .....	5
Vybalení v místě instalace .....	5
Montáž podesty a protiskluzových podložek .....	6
Uvedení do provozu .....	7
Změna množství vydávané kapaliny .....	9
<b>Údržba a provoz</b> .....	<b>9</b>
Pravidelná údržba .....	9
Výměna baterií .....	10
<b>Bezpečnostní informace</b> .....	<b>10</b>
Obecné informace .....	10
Požadavky na provozovatele a obsluhu stanice .....	11
Zbytková rizika .....	11
Nesprávné použití a zakázané činnosti .....	13
<b>Technické údaje</b> .....	<b>13</b>
Hlavní rozměry desinfekční stanice H-Check .....	14
<b>Náhradní díly a možné závady</b> .....	<b>14</b>
Náhradní díly .....	14
Možné závady a jejich odstranění .....	14
<b>Demontáž, uskladnění a likvidace</b> .....	<b>15</b>
Demontáž .....	15
Uskladnění .....	16
Likvidace a vyřazení .....	16
Prohlášení o shodě .....	16

# O NÁVODU

Tento návod byl vypracován s úmyslem poskytnout potřebné informace o dezinfekční stanici H-Check (dále jen stanice nebo desinfekční stanice) všem osobám, které s ním mohou přijít do styku během jeho provozu, obsluhy, údržby i oprav. Každá z těchto osob musí být důkladně seznámena s jeho obsahem před začátkem jakékoliv činnosti s desinfekční stanicí.

## SYMBOLY POUŽITÉ V NÁVODU

SYMBOL	VÝZNAM
	Tyto symboly mají význam "UPOZORNĚNÍ" a "VAROVÁNÍ" a upozorňují na skutečnosti, které mohou způsobit vážné poranění uživatele a/nebo poškození zařízení. Dále upozorňují na důležitou instrukci, vlastnost, postup nebo záležitost, kterou je nutno během obsluhy a údržby zařízení dodržet nebo mít na vědomí.
	Symbol upozorňuje na důležitou činnost, kterou je nutno dodržet, která ale neohrožuje zdraví nebo nezpůsobí poškození výrobku.
	Symbol upozorňuje na užitečnou informaci, vztahující se k zařízení nebo jeho příslušenství.
	Symbol je odkazem na jinou kapitolu tohoto návodu.

## DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- **Prostudujte si pečlivě tento návod.**
- Postupujte přesně podle pokynů v něm uvedených, abyste si usnadnili nejen používání stanice, ale také zajistili její optimální využívání a dlouhou životnost.
- Neuvádějte stanici do provozu, dokud nejste důkladně seznámeni se všemi instrukcemi, zákazy a doporučeními, které jsou v tomto návodu uvedeny, obzvláště pak v kapitole **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**.
- Vyobrazení použitá v tomto návodu nemusí vždy souhlasit se skutečností; jejich účelem je popis hlavních principů. Texty, kresby, fotografie a jiné prvky zde uvedené jsou ale chráněny autorským právem. Každé jejich zneužití nebo nepovolené kopírování je trestné.
- Návod je nutné považovat za součást výrobku, která od něj nesmí být oddělena. Proto jej uschovejte pro budoucí použití.

## KONTAKT NA VÝROBCE

V praxi se také vyskytují nepředvídatelné situace, které nemohly být do tohoto návodu zahrnuty a popsány. Proto vždy, když si nejste jistí postupem, kontaktujte výrobce:

<b>HESTEGO a.s.</b> Na Nouzce 470/7 682 01 Vyškov Česká republika	+420 517 321 011	
hestego@hestego.cz servis@hestego.cz	www.hestego.cz www.hestego.de www.hestego.com www.hestego.ru	

# DODÁVKA A VYBALENÍ

## BALENÍ A OBSAH DODÁVKY

Stanice je zabalena v kartonové krabici a součástí dodávky je:

- 1x dezinfekční stanice H-Check (Obr. A, poz. 3)
- 2x podesta (Obr. A, poz. 4)
- 10x šroub M4x10 DIN 7991 + montážní klíč
- 1x klíček k zadním dvířkám (Obr. A, poz. 7)
- 1x zásobník na baterie
- 1x napájecí adaptér 230V/12V, 2.5 A, koncovka 5.5x2.1mm
- 4x samolepící neoprenová podložka (Obr. C)
- 1x návod k obsluze a údržbě

## VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- sada 8 ks nabíjecích akumulátorů AA
- nabíječka akumulátorů AA



Po obdržení dodávky zkontrolujte, zda není obal poškozen a případná poškození ihned hlase přepravci. Kromě toho zkontrolujte, zda je dodávka úplná a zda souhlasí s objednávkou. Zjištěné nedostatky neprodleně oznamte dodavateli.

## MANIPULACE S DODÁVKOU

Se zabalenou stanicí může manipulovat jedna osoba. Krabici ukládejte a skladujte pokud možno v horizontální poloze. Hmotnost balení bez dezinfekce je 34,5 kg.



Při skladování a přepravě stanice ve vertikální poloze hrozí riziko převrnutí nebo pádu stanice a zranění osob. Dbejte zvýšené opatrnosti.

## SKLADOVÁNÍ PŘED VYBALENÍM

Nebudete-li stanici vybalovat a instalovat ihned po dodání, uskladněte ji za následujících podmínek:

- Stanici skladujte v originálním obalu v suchých prostorách, zabezpečených proti povětrnostním vlivům, které by mohly způsobit poničení obalů a zhoršení stavu.
- Pokud budete stanici skladovat ve vertikální poloze, zajistěte ji proti pádu.
- Na zabalenou stanici nepodkládejte žádné jiné předměty nebo materiály.

Doporučené vlastnosti místa skladování:

Teplota	Vlhkost vzduchu	Čistota vzduchu	Ostatní
od -10 °C do +45 °C	< 80% při 21 °C	Bezprašné prostředí	Suché skladovací prostory

# SEZNÁMENÍ

**!** Po seznámení se s dezinfekční stanicí H-Check si prostudujte pečlivě kapitolu **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**. Nezačínejte s instalací stanice a nepoužívejte ji, dokud nejste důkladně seznámeni se všemi instrukcemi, zákazy a doporučeními, které jsou v této kapitole uvedeny.

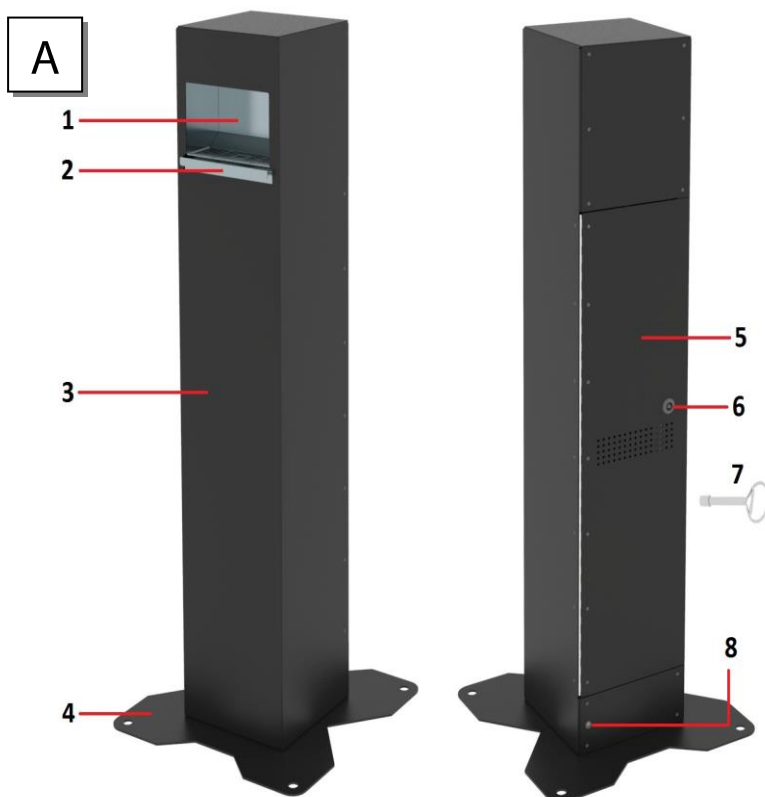
## PŘEDSTAVENÍ

Desinfekční stanice H-Check je určena k bezkontaktnímu výdeji **desinfekční kapaliny** přímo na ruce.

Slouží jako ochranný prostředek a zároveň prevence proti nakažení nejen virem Covid-19, ale i dalšími typy virů a bakterií. Vhodný zejména pro kanceláře, úřady, školy, obchody, hotely, ordinace, nemocnice, domovy s pečovatelskou službou, léčebny dlouhodobě nemocných apod. Tento spotřebič je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

**!** Každé jiné použití dezinfekční stanice, včetně použití nesprávných příslušenství nebo náhradních dílů, je považováno za použití neodpovídající účelu. Je tedy zakázáno stanicí používat k jiným účelům, než je definováno. Za škody, vyplývající z nesprávného užití, neručí výrobce stanice. Riziko nese pouze jeho provozovatel.

## POPIS



1	Desinfekční otvor pro ruce (výdej desinfekce)
2	Odkapávač (zásobník na přebytečnou desinfekci)
3	Tělo stanice
4	Montovaná podesta
5	Zadní dvířka (přístup k zásobníku desinfekce a ovládání)
6	Zámek zadních dvířek
7	Klíček zadních dveří
8	Vstup na adaptér 230V/12V

# INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

## VÝBĚR LOKALITY PRO PROVOZ

**i** Pro úsporu instalačního času doporučujeme vybrat přesné místo provozu stanice před jeho instalací. Vybrané místo jasně označte, aby pracovníci, kteří budou instalaci provádět, přesně věděli, kam stanici umístit.

Při výběru lokality pro provoz stanice je nutno vzít v úvahu následující faktory:

- **Předpokládaný pohyb osob** – stanici instalujte v místech, kde předpokládáte velký pohyb osob, vyžadujících desinfekci rukou, zejména u vchodů, toalet, na chodbách, v čekárnách atp. V závislosti na počtu pohybujících se osob zajistěte pravidelné doplňování desinfekční kapaliny.
- **Kvalita a rovinnost podloží** - pro instalaci stanice jsou vhodné co nejrovnější betonové nebo dlážděné plochy o rozměrech minimálně 500 x 500 mm. Stanici doporučujeme ukotvit k podkladu pomocí 4 otvorů v rozích podesty, a zvýšit tak její stabilitu, popř. zajistit ji tak například proti zcizení.
- **Sluneční záření** - nevystavujte desinfekční stanici přímému slunečnímu záření, neumísťujte ji v blízkosti žárovek a jiných zdrojů vysoké teploty. Desinfekční stanice obsahuje nádoby s desinfekční kapalinou, která je hořlavá. Nebezpečí vzniku požáru.
- **Hasičské hydranty** – dbejte na dodržení předepsané vzdálenosti od hasičských hydrantů, která je platná pro váš region.
- **Průjezdy a nájezdy pro invalidy** – desinfekční stanice je nesmí blokovat, zajistěte proto dostatečně široký průjezd a manévrovací prostor pro vozíčkáře, pokud jsou blízko přechodů či nájezdů pro vozíčkáře.
- **Pohyb chodců** – mějte na paměti pohyb chodců, který by neměl být omezen, zejména v nárožích a u nouzových východů.
- **Parkovací automaty** – při instalaci poblíž parkovacích automatů ponechte dostatečný prostor pro otevírání dveří automobilů. Pokud jsou dva automaty vedle sebe, umístěte stanici např. mezi ně.

## VYBALENÍ V MÍSTĚ INSTALACE

**!** Během převozu stanice na místo instalace neustále věnujte pozornost okolí a dbejte na bezpečnost svoji i okolních osob.

*Pokud je součástí dodávky balení desinfekce, uskladněte ji do doby uvedení stanice do provozu na bezpečném místě a dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené na obalu. Desinfekce je hořlavina. Při manipulaci s ní nepoužívejte otevřený oheň a nekuřte! Nebezpečí požáru!*

Při vybalování postupujte následovně:

- Odstraňte zpevňující pásy a obalový materiál.
- Vybalte stanici a z desinfekčního otvoru a vyjměte klíč k zadním dvířkám.
- Otevřete zadní dvířka dodaným klíčem a vyjměte veškerý obsah a vybalte ho.
- Vizuálně zkontrolujte, zda během dopravy nebyly některé části stanice poškozeny. Závady co nejdříve hlaste dodavateli nebo přepravci.
- Při následné manipulaci dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poškození stanice.

## MONTÁŽ PODESTY A PROTISKLUZOVÝCH PODLOŽEK

Pro montáž podesty si z dodávky připravte tyto položky:



2x podesta

10x šroub M4x10 DIN 7991

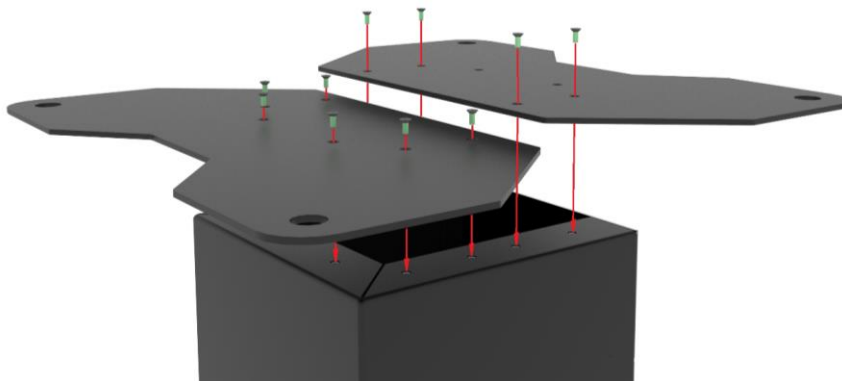
montážní klíč imbus H2,5

Desinfekční stanici otočte dnem vzhůru a shora přiložte první polovinu podesty tak, aby otvory v podestě byly směrem k přední straně stanice (Obr. B, podesta vlevo). Dbejte na to, aby zhloubení pro hlavy šroubů v podestě směřovalo vzhůru. Srovnejte otvory v podestě s otvory ve stanici a zašroubujte 6 ks šroubů. Stejný postup aplikujte pro montáž druhé poloviny podesty, přičemž zašroubujete 2 šrouby vlevo a 2 vpravo. Zadní otvory zůstanou volné. Šrouby dotáhněte pomocí montážního klíče.



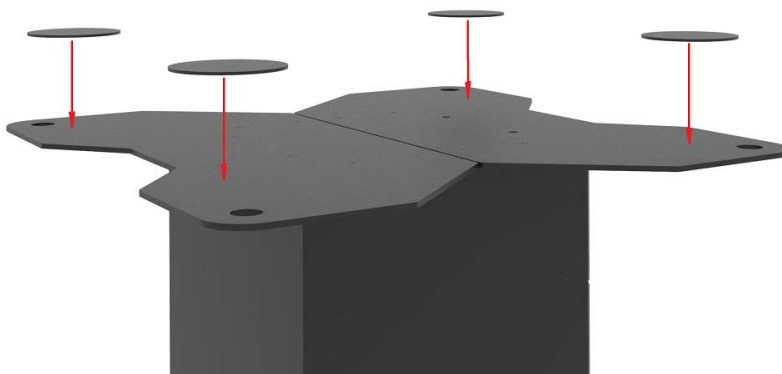
Montáž podesty doporučujeme provádět ve dvou osobách.

B



Pokud nebudou použity otvory v podestě pro připevnění k podkladu kvůli zvýšení stability nebo zajištění proti krádeži, je vhodné nalepit na spodní stranu podesty protisklizové neoprenové podložky, které jsou součástí balení (Obr. C). Slouží k vzájemné ochraně spodní strany podesty a podkladu (dlažby) a zvyšují stabilitu stanice, avšak nenahrazují ukotvení k podkladu. Z neoprenové podložky sejměte krycí folii a podložku nalepte na spodní stranu podesty.

C



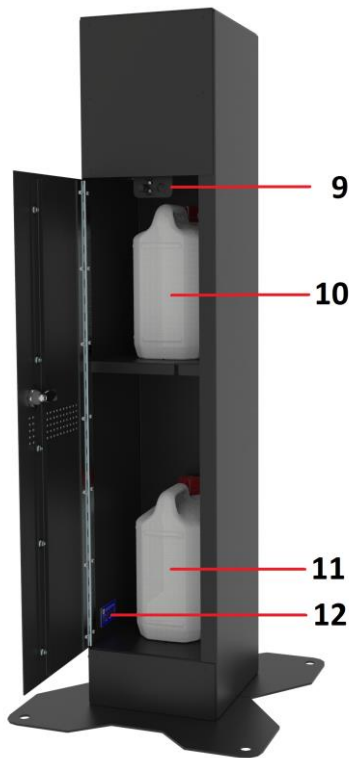
## UVEDENÍ DO PROVOZU



Před uvedením do provozu dopravte dezinfekční stanici na místo instalace a vybalte a připravte jej dle kapitoly *Vybalení na místě instalace a Montáž podesty a protiskluzových podložek*.

- Dezinfekční stanici uvádějte do provozu v místě instalace.
- Odemkněte a otevřete zadní dvířka a vložte na horní policičku nádobu s dezinfekcí (Obr. D, poz. 10).

**D**



9	Ovládací panel
10	Pracovní nádoba s dezinfekcí
11	Zásobní nádoba s dezinfekcí
12	Výrobní štítek

**E**



- Nádobu s dezinfekcí otevřete a zasuňte do ní hadičku od čerpadla, která se nachází uvnitř dezinfekční stanici u pravé stěny. Otvor v nádobě kolem hadičky utěsňte, aby nemohlo dojít k úniku dezinfekční kapaliny.
- Na dolní policičku je možné odložit zásobní nádobu s dezinfekcí, sloužící pro rychlou výměnu při spotřebování pracovní nádoby s dezinfekcí (Obr. D, poz. 11).
- Do otvoru v čelní straně pod mřížku zasuňte misku odkapávače. Miska musí znatelně zapadnout za čelní plech tak, aby zpětným vodorovným pohybem nešla vytáhnout (Obr. E).
- Ujistěte se, že je hlavní vypínač v poloze „0“ (Obr. G, poz. 13)



*Desinfekční stanici nepřemísťujte s dezinfekční kapalinou uvnitř stanice. Hrozí převrnutí nádoby a rozlití kapaliny. Dezinfekce je hořlavina. Při manipulaci s ní nepoužívejte otevřený oheň a nekuřte! Nebezpečí požáru!*

*Doplnění dezinfekční kapaliny do nádob provádějte vždy mimo dezinfekční stojan. Hrozí nebezpečí rozlití kapaliny. Případný únik kapaliny setřete pomocí inertního materiálu, menší úniky rozředte vodou. V případě většího úniku seberte uniknuvší kapalinu do obalu k likvidaci podle platných předpisů.*

*Při vzniku požáru jsou vhodná hasiva: proud vody, pěna vhodná k hašení alkoholu, práškový hasicí prostředek nebo oxid uhličitý.*



## VOLBA TYPU NAPÁJENÍ

Desinfekční stanice je primárně určena pro napájení pomocí napájecího adaptéru 230V/12V. Alternativní napájení je možné pomocí 8 ks baterií nebo nabíjecích akumulátorů AA (volitelné příslušenství). Změna typu napájení se provádí přepojením konektoru (Obr. F) a je možná opakovaně. Zvolte typ napájení a postupujte dále dle příslušného bodu návodu.



### Napájení pomocí napájecího adaptéru 230V/12V

- Propojte konektor v místě umístění baterií (Obr. G, poz. 14) s konektorem vedoucím ze spodní části stanice od napájecího adaptéru. Konektor je možné připojit pouze jedním způsobem. Není třeba dbát na polaritu.
- Připojte napájecí adapter 230V/12V do vstupu v desinfekční stanici (Obr. A, poz. 8). Připojte adaptér do zásuvky rozvodné sítě 230V.

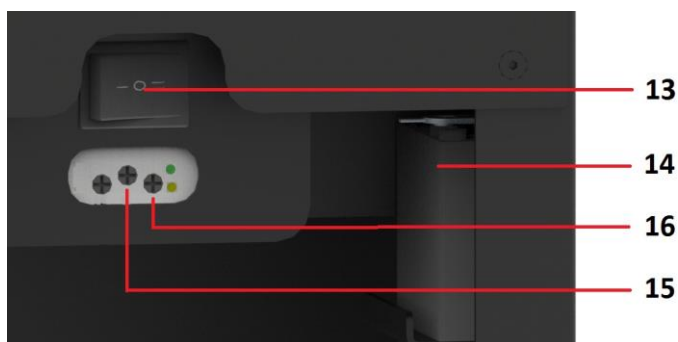
### Alternativní napájení pomocí baterií

- Naplňte přiložený zásobník, který byl součástí dodávky, bateriemi nebo akumulátory, připojte ho na konektor (Obr. F) v pravé horní části vnitřního prostoru a uložte ho na policičku (Obr. G, poz. 14). Dbejte na správnou polaritu baterií v zásobníku.

## SPUŠTĚNÍ DESINFEKČNÍ STANICE

- Přepněte hlavní vypínač (Obr. G, poz. 13) do polohy „II“. Dojde ke spuštění čerpadla a systém se začne plnit desinfekční kapalinou. **Během plnění systému neodcházejte od desinfekční stanice.** K naplnění systému dojde v řádu sekund. Jakmile začne kapalina vytékat v desinfekčním otvoru, ihned přepněte vypínač do polohy „I“.

G



13	Hlavní vypínač
14	Zásobník s bateriemi
15	Jemné nastavení času
16	Hrubé nastavení času



15 16



15 16

- Provedte kontrolu množství dávkované kapaliny zkušebním vložením rukou do desinfekčního otvoru. K výdeji desinfekční kapaliny dojde, pokud čidlo umístěné v desinfekčním otvoru zaznamená v horní polovině otvoru pohyb. V základním nastavení vydává stanice cca 2,5 ml desinfekční kapaliny. Při nedostatečném množství pokračujte kapitolou *INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU > Změna množství vydávané kapaliny.*
- S ovladačem „FUNC“ nemanipulujte. Základní nastavení je na hodnotě „f“, resp. „ew“ dle použitého spínacího relé.
- Uzavřete a uzamkněte zadní dvířka. Klíč uložte na bezpečné místo.

## ZMĚNA MNOŽSTVÍ VYDÁVANÉ KAPALINY

- Základní čas, určující množství vydávané desinfekční kapaliny, je nastavený z výroby na 0,2s. Tomuto času odpovídá nastavení na ovladači: Jemné nastavení času (Obr. G, poz. 15) – poloha 3 a Hrubé nastavení času (Obr. G, poz. 16) – poloha S1).
- Pokud je vydávané množství na jednu dávku menší než vámi požadované, otevřete pomocí klíčku zadní dvířka.
- Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“.
- Otočte pomocí křížového šroubováku regulátorem jemného nastavení času (Obr. G, poz. 15) doprava (po směru hodinových ručiček) Otáčením na stupnici 1-10 regulujete čas v rozsahu 0,1s – 1s (1s=regulátor otočen na max. doprava).
- Přepněte hlavní vypínač zpět do polohy „I“.
- Proveďte kontrolu množství dávkované kapaliny zkušebním vložením rukou do desinfekčního otvoru.
- V případě, že množství je i nadále nedostatečné, přepněte hlavní vypínač zpět do polohy „0“.
- Otočte pomocí křížového šroubováku regulátorem hrubého nastavení času (Obr. G, poz. 16) doprava (po směru hodinových ručiček) na pozici S10. Následně otáčením regulátorem jemného nastavení času (Obr. G, poz. 15) nastavujete na stupnici 1-10 čas v rozsahu v rozsahu 1s – 10s (10s=regulátor otočen na max. doprava).
- Přepněte hlavní vypínač zpět do polohy „I“.
- Proveďte kontrolu množství dávkované kapaliny zkušebním vložením rukou do desinfekčního otvoru.
- Změna množství vydávané kapaliny je možná opakovaně.
- Uzavřete a uzamkněte zadní dvířka. Klíč uložte na bezpečné místo.

## ÚDRŽBA A PROVOZ

Desinfekční stanici je nutné udržovat v čistém a provozuschopném stavu. Pravidelná a správně provedená údržba stanice a jejích součástí je důležitým předpokladem pro bezpečný a bezporuchový provoz a dlouhodobou životnost. Mimoto pravidelné čištění zajistí čistý vzhled desinfekční stanice a omezuje zápach.



*Před začátkem jakékoliv údržbářské nebo servisní práce se znovu důkladně seznamte se všemi instrukcemi, zákazy a doporučeními uvedenými v kapitole BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.*

*Údržbu a opravy mechanických a/nebo elektrických částí stanice smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník k tomu pověřený a proškolený.*

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

V závislosti na počtu pohybu lidí a frekvenci výdeje desinfekce pravidelně provádějte následující kroky:

- Vizually zkontrolujte stav desinfekční stanice.
- Zkontrolujte čistotu desinfekční stanice. V případě znečištění postačí očistit vnější i vnitřní plochy stanice pomocí vody, hadru a běžně dostupného čisticího prostředku. Během práce postupujte tak, aby se do řídicí jednotky stanice nedostala voda nebo čisticí prostředek. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s abrazivou.

- Zkontrolujte naplněnost odkapávače. Při naplnění na 2/3 objemu je nutné odkapávač vyjmout a vyprázdnit. Odkapávač v přední části opatrně nadzvedněte a vysuňte směrem k sobě. Obsah odkapávače zlikvidujte dle instrukcí na obalu vámi používané desinfekční kapaliny. Po vyprázdnění odkapávač vraťte na své místo. Neprovozujte desinfekční stanici bez odkapávače.
- Zkontrolujte funkčnost výdeje desinfekční kapaliny. Pokud je objem výdeje kapaliny výrazně nižší, než byl na počátku zprovoznění stanice, nebo pokud je výdej desinfekční kapaliny nefunkční, vyměňte baterie, viz kapitola *ÚDRŽBA A PROVOZ > Výměna baterií*.
- Odemkněte a otevřete zadní dvířka a zkontrolujte množství desinfekční kapaliny v pracovní nádobě.
- Uzavřete a uzamkněte zadní dvířka. Klíč uložte na bezpečné místo.

## VÝMĚNA BATERIÍ

Pokud je objem výdeje kapaliny výrazně nižší, než byl na počátku zprovoznění stanice, vyměňte baterie

- Odemkněte a otevřete zadní dvířka
- Přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ (Obr. G, poz 13)
- Vyjměte zásobník z poličky v horní části a odpojte zásobník baterií pomocí konektoru – uchopte konektor mezi palec a ukazováček a tahem oddělte od sebe.
- Vyjměte vybité baterie ze zásobníku. Dle použitého typu baterie buď ekologicky zlikvidujte, nebo odevzdejte ve sběrně odpadu. Pokud používáte dobíjecí akumulátory, co nejdříve je dobijte. Skladování akumulátorů v nenabitěm stavu snižuje jejich životnost.
- Vložte 8 ks nových baterií nebo akumulátorů AA do zásobníku baterií. Dbejte na správnou polaritu.
- Připojte zásobník baterií na konektor v pravé horní části vnitřního prostoru a uložte ho na poličku (Obr. G, poz 14)
- Přepněte hlavní vypínač do polohy „I“.
- Proveďte kontrolu množství dávkované kapaliny zkušebním vložením rukou do desinfekčního otvoru. Při nedostatečném množství pokračujte kapitolou *INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU > Změna množství vydávané kapaliny*.
- Uzavřete a uzamkněte zadní dvířka. Klíč uložte na bezpečné místo.



Doporučujeme používat vysokokapacitní dobíjecí akumulátory typu AA. Jejich používáním snížíte náklady na provoz, prodloužíte interval výměny a šetříte životní prostředí. Doporučená minimální kapacita 2.500 mAh.

Vypnutí stanice v době její nečinnosti, např. přes noc, výrazně prodlužuje životnost baterií.

## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Účelem této kapitoly je poskytnout základní informace o bezpečnosti práce a ochraně zdraví všech osob, které přijdou s desinfekční stanicí H-Check do styku během jeho obsluhy, údržby nebo servisu.

## OBECNÉ INFORMACE

Desinfekční stanice je konstrukčně řešena v souladu s mezinárodními normami a předpisy, platnými pro výrobu takovýchto zařízení. Desinfekční stanice pracuje s bezpečným napětím 12 V. Při tomto napětí nehrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

Za svou osobní bezpečnost při obsluze a údržbě dezinfekční stanice je odpovědná především obsluhující osoba. Výrobce dezinfekční stanice nenese odpovědnost za zranění osob nebo poškození dezinfekční stanice a ekologické škody způsobené tím, že stanice není používána a obsluhována v souladu s návodem k použití a platnými bezpečnostními předpisy.

## POŽADAVKY NA PROVOZOVATELE A OBSLUHU STANICE

### PROVOZOVATEL STANICE MUSÍ:

- Jasně vymezit kompetence pracovníků a rozsah odpovědností při obsluze stanice.
- Zajistit školení obsluhy stanice a podat jim jasné instrukce o bezpečných postupech při práci, o možných nebezpečích úrazu a zařízeních instalovaných pro bezpečnost obsluhy.
- Zajistit, aby všichni, kteří s dezinfekční stanicí přicházejí pracovně do styku, se mohli důkladně seznámit s obsahem návodu k použití dezinfekční stanice a dezinfekční kapaliny.

### OBSLUHA STANICE MUSÍ:

- Být v plném rozsahu seznámena s obsahem tohoto návodu k použití a musí se jím řídit.
- Zajistit, aby se k nádobám dezinfekční kapaliny nedostala nepovolaná osoba a nemohla s nimi manipulovat.

## ZBYTKOVÁ RIZIKA

Desinfekční stanice jsou konstruovány tak, aby při jejich správném používání za bezvadného technického stavu neohrožovaly obsluhující pracovníky a okolí. Přesto mohou během údržby a seřizování nastat situace, které jsou pro pracovníky zdrojem nebezpečí, pokud si jich nebudou vědomi a nebudou dodržovat bezpečnostní pokyny zde uvedené. Tato nebezpečí jsou tak zvaná **zbytková rizika** – jsou to rizika, která zůstávají, i když byla uvážena a zavedena všechna preventivní a ochranná opatření.

Zbytková rizika vyvstávají při instalaci, přepravě a údržbě stanice. Proto musí každá osoba, která přijde pracovně do styku se stanicí, tato rizika znát a musí dodržovat všechna doporučení k jejich minimalizaci.

### MECHANICKÁ NEBEZPEČÍ

#### ▲ RIZIKO:

- Nebezpečí stlačení nebo naražení při zdvihání a manipulaci s dezinfekční stanicí.
- Nebezpečí stlačení nebo naražení při naklonění a pádu stanice v důsledku nedostatečné stability.

#### KDE HROZÍ:

Prostor okolo a pod dezinfekční stanicí.

#### KDY MŮŽE NASTAT:

Při přepravě stanice na místo skladování nebo instalace a/nebo zdvihání při manipulaci.

#### OCHRANA:

Manipulovat se stanicí během přepravy smí pouze k tomu oprávněný pracovník, znalý bezpečného použití manipulačního prostředku (paletového vozíku) a seznámený s hmotností stanice.

#### ▲ RIZIKO:

- Nebezpečí zranění při naražení nebo kontaktu s ostrou hranou nebo vyčnívající hranatou částí stanice při pohybu kolem stanice. Zranění obsluhy při otevřeném zadním krytu stanice při čištění, údržbě a/nebo opravách stanice.

#### KDE HROZÍ:

Vnější části a vnitřní části dezinfekční stanice.

#### KDY MŮŽE NASTAT:

Během čištění, údržby a oprav. Ačkoliv je krytování vnějších částí stanice provedeno se zaoblenými hranami a bez ostrých nebo vyčnívajících částí, může vlivem nepozornosti dojít k poranění částí těla.

#### OCHRANA:

V takovýchto situacích vždy věnujte zvýšenou pozornost každému kroku, který provádíte. Během čištění, údržby a oprav vždy používejte osobní

ochranné pomůcky jako rukavice nebo brýle a pevnou pracovní obuv.

## TEPELNÁ NEBEZPEČÍ

### ▲ RIZIKO:

- Nebezpečí popálení při požáru stanice v důsledku vhození zapálené cigarety a podobně nebo úmyslného zapálení obsahu stanice.

### KDE HROZÍ:

Prostor stanice a kolem stanice.

### KDY MŮŽE NASTAT:

Kdykoliv během provozu stanice. Spuštění vnějším vlivem.

### OCHRANA:

V případě většího požáru se jej nepokoušejte uhasit svépomocí, ale povolejte profesionální hasiče. Při případném hašení vždy používejte vhodné ochranné pomůcky.

### ▲ RIZIKO:

- Nebezpečí zranění až smrti při výbuchu nálože umístěné v dezinfekční stanici.

### KDE HROZÍ:

Prostor v okolí stanice.

### KDY MŮŽE NASTAT:

Kdykoliv během provozu stanice. Stanice není konstruována s ohledem na výbuch nálože a není vhodná do míst s rizikem umístění nálože do stanice teroristy.

### OCHRANA:

Protiv teroristickému útoku vložení výbušniny do dezinfekční stanice neexistuje spolehlivá ochrana. Proto alespoň pečlivě vybírejte lokalitu pro umístění stanice.

## NEBEZPEČÍ MATERIÁLU A LÁTEK

### ▲ RIZIKO:

- Nebezpečí poškození zdraví kontaktem s dezinfekční kapalinou vhozenými odpadky a/nebo s částmi stanice znečištěnými odpadky s možným výskytem bakterií nebo virů. Kontakt se zkorodovanými částmi stanice.

### KDE HROZÍ:

Prostor dezinfekční stanice, zvláště prostor pro dezinfekci rukou.

### KDY MŮŽE NASTAT:

Kdykoliv během provozu stanice.

### OCHRANA:

Při vylévání odkapávače s přebytečnou dezinfekční kapalinou, jeho čištění, čištění částí stanice a při údržbě a servisu vždy používejte ochranné rukavice.

## ERGONOMICKÁ NEBEZPEČÍ

### ▲ RIZIKO:

- Nepohodlí, únava a námaha při obsluze stanice – přístup k otvoru pro výměnu baterií, dezinfekční kapaliny, dále čištění, údržbě a opravách stanice.

### KDE HROZÍ:

Pracovní prostor obsluhy stanice.

### KDY MŮŽE NASTAT:

Kdykoliv během provozu dezinfekční stanice. Stanice je ergonomicky řešena tak, aby všechny činnosti spojené s jejím provozem a údržbou nebyly nijak nepohodlné a fyzicky náročné pro obsluhující pracovníky. Přesto může vlivem déle trvající údržby nebo servisu nastat nepohodlí pro pracovníky.

### OCHRANA:

Během déle trvající údržby nebo servisu stanice, vyžadující tělo v nepohodlné poloze, provádějte vhodně dlouhé pracovní přestávky.

### ▲ RIZIKO:

- Zranění, chybné jednání nebo nepohodlí v důsledku nedostatečného osvětlení dezinfekční stanice.

### KDE HROZÍ:

Prostor uvnitř stanice.

### KDY MŮŽE NASTAT:

Kdykoliv během provozu stanice, kdy světelné podmínky neumožňují bezproblémovou práci.

### OCHRANA:

V případě zhoršených světelných podmínek doporučujeme přinést si k obsluze a údržbě stanice externí zdroj světla.

## NESPRÁVNÉ POUŽITÍ A ZAKÁZANÉ ČINNOSTI

Nelze očekávat, že výrobce dezinfekční stanice zohlední veškerá možná nesprávná použití takového zařízení. Některé druhy nesprávného použití, ať už úmyslného či neúmyslného, jsou však předvídatelné na základě minulých zkušeností s používáním stejného druhu zařízení nebo podobného zařízení, vyšetřování nehod a poznatků o lidském chování.

- Nikdy nenechejte dezinfekční stanice obsluhovat nebo na ní provádět údržbu nebo servisní práci osobám, které nejsou kompetentní k obsluze nebo údržbě a servisu tohoto typu zařízení.
- Dezinfekční stanice a její části smí být provozovány pouze v technicky nezávadném stavu. Veškeré zjištěné poruchy a škody musí být neprodleně oznámeny příslušnému servisnímu oddělení a co nejdříve odstraněny.
- Nepoužívejte dezinfekční stanici, jestliže je na ní zjištěna závada! Nepokračujte v používání stanice, dokud není závada odstraněna!
- Nepracujte se stanicí pod vlivem drog, alkoholu a jiných omamných látek!
- Veškeré kryty a jiná ochranné prvky stanice musí být stále na svém místě. Obsluha nikdy nesmí odstraňovat jakékoliv mechanické nebo elektrické součásti.
- Neměňte a neupravujte žádné části stanice bez souhlasu výrobce. Neoprávněné změny mohou vést k hazardním podmínkám bezpečnosti práce.

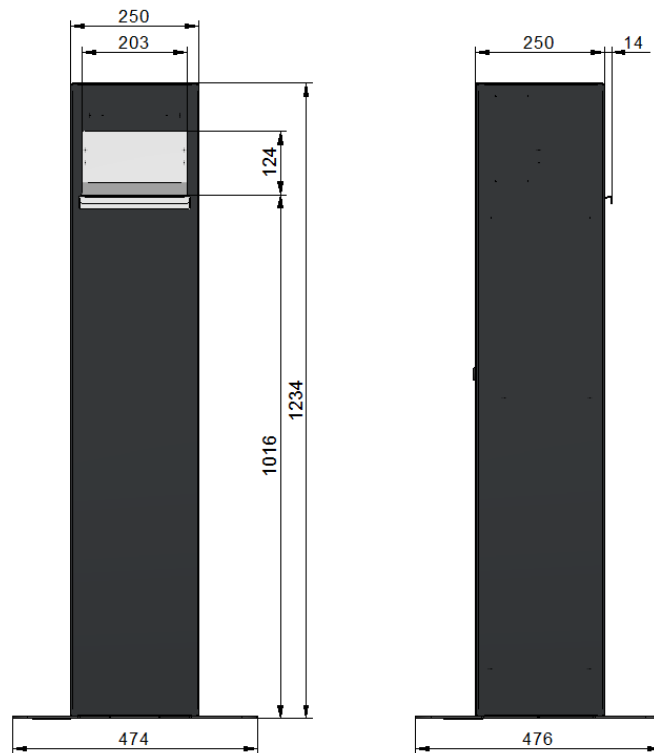
## TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry sloupu	Šířka: 250 mm, hloubka: 250 mm, výška 1234 mm (výška včetně podesty)
Rozměry podesty	Šířka: 474 mm, hloubka: 476 mm, výška 4 mm
Hmotnost	34 kg bez dezinfekční kapaliny
Otvor pro výdej dezinfekce	203 mm x 124 mm ve výšce 1016 mm, bezkontaktní.
Materiál pláště, podesty a výdejšího otvoru	Ocel DC01.
Povrch pláště a podesty	Práškový lak RAL 9005, matný, hladký. Barevné provedení a grafický polep se může od standartu odlišovat, v návaznosti na objednávku zákazníka.
Povrch výdejšího otvoru	Práškový lak metalický šedý, matný, hladký.
Provozní napětí	10 - 12 V
Napájení primární	napájecí adaptér 230V/12V,2.5A, koncovka 5.5x2.1mm
Napájení alternativní	8 ks tužkových alkalických baterií AA nebo velkokapacitních nabíjecích akumulátorů AA. Doporučená minimální kapacita 2.500 mAh.
Provozní teplota	od +10 °C do +40°C
Minimální výdejší dávka	2,5 ml



Nenajdete-li určité, pro Vás důležité informace, kontaktujte dodavatele.

## HLAVNÍ ROZMĚRY DESINFEKČNÍ STANICE H-CHECK



## NÁHRADNÍ DÍLY A MOŽNÉ ZÁVADY

### NÁHRADNÍ DÍLY

V případě potřeby výměny jakéhokoliv dílu nebo celku stanice kontaktujte společnost HESTEGO a.s., která zajistí dodání i montáž požadované součásti. Použijte kontakt uvedený v kapitole *O NÁVODU > Kontakt na výrobce*.

### MOŽNÉ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Závada	Pravděpodobná příčina	Odstranění
Desinfekční stanice nevydává desinfekční kapalinu, přestože čerpadlo pracuje (po zasunutí rukou do otvoru je slyšet bzučení).	Pracovní nádoba s desinfekcí je prázdná.	Doplňte desinfekční kapalinu.
	Hadička pro nasávání kapaliny není zasunuta v pracovní nádobě s desinfekcí.	Zasuňte hadičku do pracovní nádoby s desinfekcí tak, aby její konec byl ponořen v desinfekčním roztoku.
	Nedošlo k prvnímu naplnění systému nebo odvzdušnění systému.	Stiskněte regulátor množství (Obr. F, poz. 12) a držte, dokud nedojde k načerpání desinfekční kapaliny do systému. Jakmile začne kapalina vytékat v desinfekčním otvoru, uvolněte tlačítko.
	Mechanické poškození hadičky, vypadaná hadička uvnitř řídicí jednotky.	Volejte servis.



Závada	Pravděpodobná příčina	Odstranění
Desinfekční stanice nevydává desinfekční kapalinu, čerpadlo nepracuje (po zasunutí rukou do otvoru není nic slyšet).	Vypnutý hlavní vypínač.	Zapněte hlavní vypínač. (Obr. F, poz. 13) a proveďte úkony dle kapitoly <i>INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU &gt; Uvedení do provozu.</i>
	Nejsou připojeny baterie.	Připojte baterie pomocí konektoru a proveďte úkony dle kapitoly <i>INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU &gt; Uvedení do provozu.</i>
	Baterie jsou slabé nebo vybité.	Vyměňte baterie dle kapitoly <i>ÚDRŽBA A PROVOZ &gt; Výměna baterií.</i>
	Baterie nejsou v zásobníku správně zasunuty.	Zkontrolujte správnou polaritu baterií v zásobníku baterií.
Desinfekční stanice vydává malé, resp. velké množství desinfekční kapaliny.	Neproběhla správně kalibrace množství kapaliny nebo došlo ke změně druhu desinfekční kapaliny.	Proveďte seřízení dle kapitoly <i>INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU &gt; Změna množství vydávané kapaliny.</i>
	Ucpaná výdejní hadička.	Zkontrolujte, zda není ucpané místo, odkud vytéká desinfekční kapalina, popřípadě konec hadičky otřete vlhkým hadříkem. Použijte ochranu zraku.
	Baterie jsou slabé nebo vybité.	Vyměňte baterie dle kapitoly <i>ÚDRŽBA A PROVOZ &gt; Výměna baterií.</i>
	Mechanické poškození hadičky, vypadaná hadička uvnitř řídicí jednotky.	Volejte servis.
Jiná závada	Nenalezena	Připravte si dokumenty k desinfekční stanici a popis závady a volejte servis.

## DEMONTÁŽ, USKLADNĚNÍ A LIKVIDACE

### DEMONTÁŽ

V případě potřeby demontáže desinfekční stanice za účelem uskladnění nebo převozu a následné instalaci na jiném místě postupujte následovně:

- Odemkněte a otevřete zadní dvířka.
- Vyměňte nádoby s desinfekční kapalinou.
- Přepněte hlavní vypínač (Obr. G, poz 13) do pozice „II“ - provede se vyprázdnění systému. Jakmile přestane z otvoru pro ruce proudit desinfekční kapalina, přepněte hlavní vypínač do polohy „0“.
- Vyměňte zásobník s bateriemi z poličky v horní části a odpojte jej baterií pomocí konektoru – uchopte konektor mezi palec a ukazováček a tahem oddělte od sebe. Zásobník s bateriemi a uschovejte mimo stanici.
- Odpojte napájecí adaptér ze sítě a následně z desinfekční stanice.
- Vysuňte a vyprázdněte odkapávač.
- Demontujte podestu opačným postupem dle kapitoly *INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU > Montáž podesty a protiskluzových podložek.*



## USKLADNĚNÍ

- Stanice skladujte dle pokynů v kapitole **DODÁVKA A VYBALENÍ** > *Skladování před vybalením*.

## LIKVIDACE A VYŘAZENÍ



Před tím, než dezinfekční stanici H-Check a její části zlikvidujete, učiňte je nepoužitelnými. I staré výrobky totiž obsahují suroviny, které je možné znovu použít. Tyto odevzdejte do sběrný druhotných surovin. Pokud likvidujete stanici včetně baterií AA nebo velkokapacitních nabíjecích akumulátorů AA, odpojte je, vyjměte ze zásobníku a odevzdejte je na určené sběrné místo.

Při likvidaci stanice a baterií je nutno dodržet příslušné předpisy o likvidaci odpadu. Komponenty je lépe nechat zlikvidovat v místě, které je na to specializované a bude tak možné dále využít recyklovatelné materiály. Nepoužitelné části stanice uložte na řízenou skládku.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobek splňuje NV č. 117/2016 ze dne 30. června 2016 o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh a Směrnici Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.

HESTEGO a.s.  
Na Nouzce 470/7 | CZ 682 01 Vyškov  
tel. +420 517 321 011 | fax +420 517 321 010  
hestego@hestego.cz | www.hestego.cz



### EU Prohlášení o shodě

**Výrobce:** HESTEGO a.s. | Na Nouzce 7 | CZ 682 01 Vyškov

**Výrobek:** Dezinfekční stanice

Identifikační číslo: 1KK167

Popis zařízení: Dezinfekční stanice H\_Check je určena k bezkontaktnímu výdeji dezinfekční kapaliny nebo dezinfekčního gelu přímo na ruce. Slouží jako ochranný prostředek a zároveň prevence proti nakažení nejen virem Covid-19, ale i dalšími typy virů a bakterií. Vhodný zejména pro kanceláře, úřady, školy, obchody, hotely, ordinace, nemocnice, domovy s pečovatelskou službou, léčebny dlouhodobě nemocných apod.

#### Posouzení shody je vydáno na základě těchto předpisů:

Zákon č. 90/2016 Sb., o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh a nařízení vlády č. 118/2016 Sb., a č. 117/2016 Sb.

Posouzení shody bylo provedeno podle harmonizovaných technických norem dle zák. č. 90/2016 Sb., Příl. Č. 1, Modul A: Interní řízení výroby:

ČSN EN 61000-6-3 ed.2:2007+A1:2011

ČSN EN 61000-6-1 ed.3:2007

ČSN EN 61000-4-2 ed.2:2009

ČSN EN 61000-4-3 ed.3:2006+A1:2008+A2:2011

ČSN EN 60335-1 ed.3

ČSN EN 60335-2-75 ed.2

Výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že vlastnosti uvedeného výrobku splňují základní požadavky podle nařízení vlády č. 118/2016 Sb. a č. 117/2016 Sb. Tento výrobek je za podmínek obvyklého použití bezpečný. U výrobce jsou zavedena opatření zabezpečující shodu všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky výše uvedených nařízení vlády.

Ve Vyškově dne 1.7.2020

  
**Bc. Jakub Krontorád** | Vývoj | Development  
mobil +420 731 600 032 | [krontorad@hestego.cz](mailto:krontorad@hestego.cz)

